



PEDIDO DE ARTE	20-010/B
DATA	01/04/2020
CLIENTE	TEKMA
JOB	INSTITUCIONAL
PEÇA	TEXTO TRADUÇÃO
VEÍCULO	www.tekma.com.br
FORMATO	Word / PDF
ESPECIFICAÇÕES	
PRAZO INTERNO	02/04
PRAZO APROVAÇÃO CLIENTE	03/04
VEICULAÇÃO	06/04
Autorização de Publicação (P.I.)	n/c
Formato do envio p/ aprovação	WhatsApp (11) 98357-2222
Forma de envio (e-mail)	casecultbrasil@gmail.com
Confirmação (contato/telefone)	
Responsável (nome/horário)	Chiara / André
ORIENTAÇÕES ESPECIAIS (h/m)	Redação: 2h + 1h Programação:

OBJETIVO

Apresentar o cliente TEKMA para o mercado internacional que necessite de apoio especial p/ execução de projetos automobilísticos e da mobilidade.

PÚBLICO POTENCIAL

Empresas montadoras de veículos automotores e parceiros de negócios.

TEXTO

ORDEM	TEXTO EM PORTUGUÊS	TRADUÇÃO INGLÊS
GUIAS	INÍCIO	START
	TEKMA. TECNOLOGIA EM MOBILIDADE.	TEKMA MOBILITY TECHNOLOGY
	QUEM SOMOS	WHO WE ARE?
	A TEKMA nasce no modelo de negócios de cooperativa de trabalho para a prestação de serviços de engenharia	TEKMA is born in the business model of cooperative work for the provision of engineering



e correlatos, oferecendo especialistas nas principais áreas de conhecimento.

A identidade de propósitos e interesses assegura que os desenvolvimentos de projetos, protótipos, avaliações de conjuntos de componentes e veículos sejam realizados com a máxima eficácia técnica e com resultados de altíssima qualidade.

Além destas competências, a TEKMA oferece gestão de projetos nas áreas de pós-vendas, logística, qualidade e processos.

TEKMA. TECNOLOGIA COM ALTA QUALIDADE.

DIRETRIZES

MISSÃO

Nossa missão é prover soluções aos nossos clientes em serviços da mobilidade de forma avançada, precisa e efetiva agregando valores pautados em competitividade, segurança e sustentabilidade.

VISÃO

A TEKMA aspira ser reconhecida com distinção como uma prestadora de serviços de engenharia ligados à mobilidade.

VALORES

- Competência
- Confiança
- Eficiência
- Ética
- Excelência
- Honestidade
- Inovação
- Qualidade
- Responsabilidade social
- Confidencialidade
- Sustentabilidade.

TEKMA. TECNOLOGIA EM MOBILIDADE COM ÉTICA E COMPETÊNCIA.

SERVIÇOS

1

Consultoria e assessoria no gerenciamento de projetos de engenharia de produto com o uso de ferramentas da qualidade.

2

Gerenciamento e execução de testes funcionais em parceria com o cliente ou empresas especializadas.

3

and related services, offering specialists in the main areas of knowledge.

The identity of purposes and interests ensures that the development of projects, prototypes, evaluations of sets of components and vehicles are carried out with maximum technical efficacy and with results of very high quality.

In addition to these competencies, TEKMA offers project management in the areas of aftersales, logistics, quality and processes.

TEKMA. TECHNOLOGY IN MOBILITY WITH HIGH QUALITY.

GUIDELINES

MISSION

Our mission is to provide solutions to our customers in mobility services in an advanced, accurate and effective way by adding values based on competitiveness, security and sustainability.

VISION

TEKMA aspires to be recognized with distinction as a mobility-related engineering service provider.

VALUES

- Competence
- Trust
- Efficiency
- Ethics
- Excellence
- Honesty
- Innovation
- Quality
- Social Responsibility
- Confidentiality
- Sustainability.

TEKMA. TECHNOLOGY IN MOBILITY WITH ETHICS AND COMPETENCE.

SERVICES

1

Consulting and advice in the management of product engineering projects with the use of quality tools.

2

Management and execution of functional tests in partnership with the client or specialized companies.

3



Gerenciamento e assessoria em engenharia de serviços, treinamentos e literaturas técnicas no pós-venda.

4
Gerenciamento e assessoria em testes de durabilidade, análises de falhas e de confiabilidade do produto.

5
Treinamento em sistemas e ferramentas da qualidade e melhoria contínua.

6
Consultoria e assessoria em conceituação de produtos e processos, inclusive com a elaboração de cadernos de conceito e encargos, além da execução de projetos com ferramentas usuais de mercado.

TEKMA. TECNOLOGIA EM MOBILIDADE PARA SUPERAR AS EXPECTATIVAS.

Management and advisory in engineering services, training and technical literature in the after-sales.

4
Management and advisory in endurance tests, failure analysis and product reliability.

5
Training in systems and tools of quality and continuous improvement.

6
Consulting and advisory on products and process concept, including the elaboration of concept notebooks and specifications, in addition to the execution of projects with usual market tools.

TEKMA.
MOBILITY TECHNOLOGY
TO EXCEED EXPECTATIONS.

SÓCIOS
Sócios fundadores

PARTNERS
Founding partners

EQUIPE

Com mais de 30 anos de experiência em projetos de engenharia ligados à mobilidade para grandes empresas, principalmente do setor automotivo, os profissionais da TEKMA tem expertise no desenvolvimento de produtos de excelência em inovação e tecnologia adequados para competir no acirrado mercado global.

Com habilidades específicas adquiridas ao longo de suas carreiras, a equipe TEKMA consegue compreender as necessidades dos clientes e prover soluções completas em serviços de engenharia para as mais variadas demandas da mobilidade.

CELSO MACARINI DA COSTA

celso.macarini@tekma.com.br

Pós-graduação em Marketing de Serviços.
Especialização em Motores - E. E. Mauá / I.M.T.
Graduação em Engenharia Mecânica - FEI.
Desenvolvimento de combustão de motores diesel.
Calibração e aplicação de sistemas de alimentação de ar, injeção de combustível e pós tratamento de emissões.

DIORACI VIEIRA MACHADO

dioraci.machado@tekma.com.br

Pós-graduação em Administração da Produção.
Especialização em Motores - E. E. Mauá / I.M.T.
Graduação em Engenharia Mecânica - USP São Carlos.
Desenvolvimento de combustão de motores diesel.
Calibração e aplicação de sistemas de alimentação de ar, injeção de combustível e pós tratamento de emissões.

TEAM

With more than 30 years of experience in mobility-related engineering projects for large companies, mainly in the automotive sector, TEKMA professionals have expertise in developing products of excellence in innovation and appropriate technology to compete in the fierce global market.

With specific skills acquired throughout their careers, the TEKMA team can understand customer needs and provide complete solutions in engineering services for the most varied mobility demands.

CELSO MACARINI DA COSTA

celso.macarini@tekma.com.br

Postgraduate in Service Marketing.
Specialization in Engines - E. E. Mauá / I.M.T.
Degree in Mechanical Engineering - FEI.
Combustion development of diesel engines.
Calibration and application of air feeding systems, fuel injection and post emission treatment.

DIORACI VIEIRA MACHADO

dioraci.machado@tekma.com.br

Postgraduate in Production Administration.
Specialization in Engines - E. E. Mauá / I.M.T.
Degree in Mechanical Engineering - USP São Carlos.
Combustion development of diesel engines.
Calibration and application of air feeding systems, fuel injection and post emission treatment.

IVO AMADEU CINO

**IVO AMADEU CINO**

ivo.cino@tekma.com.br

MBA Administração e Marketing - USP.

Graduação em Engenharia Mecânica Plena - E. E.

Mauá / I.M.T.

Desenvolvimento de componentes do sistema chassis, gerenciamento e acompanhamento de testes funcionais e de durabilidade.

Desenvolvimento de marketing de produtos no setor automotivo.

JOSÉ AUGUSTO PAGAN CAMPOS

jose.augusto@tekma.com.br

Especialização em Engenharia de Produção - FEI.

Graduação em Engenharia Mecânica - Automobilística - FEI.

Gerenciamento de projetos de veículos e de seus componentes, em todas as suas fases até a implantação em série.

JOSÉ APARECIDO PEREIRA

jose.pereira@tekma.com.br

Tecnólogo em Processo de Produção.

Desenvolvimento de componentes de motores diesel e sistemas de fixação, vedação e protetores térmicos.

LUIZ CARLOS BACHIEGA

luiz.bachiega@tekma.com.br

Graduação em Engenharia Mecânica - Automobilística - FEI.

Desenvolvimento de componentes de motores diesel e acompanhamento de ensaios em bancadas dinâmicas e em veículos em campo.

LUIZ HENRIQUE BORGES

luiz.borges@tekma.com.br

Especialização em Motores de Combustão Interna.

Graduação em Engenharia Mecânica - Ênfase Automobilística - FEI.

Desenvolvimento e aplicação de novos produtos no âmbito do trem de força de veículos comerciais.

MARCELO MEDEIROS HAGE

marcelo.hage@tekma.com.br

Graduação em Física e Licenciatura em Matemática.

Análise e avaliações de acústica e vibrações.

Acompanhamento de ensaios em veículos.

NELSON DA SILVA BENTO

nelson.bento@tekma.com.br

MBA em Gestão Empresarial - Business School SP / Univ. Toronto.

Especialização em Tecnologia Mecânica - ETI Lauro Gomes.

Graduação em Administração de Empresas - UMESP.

ivo.cino@tekma.com.br

MBA Administration and Marketing - USP.

Graduation in Full Mechanical Engineering - E. E.

Mauá / I.M.T.

Development of chassis system components, management and monitoring of functional tests and durability.

Development of product marketing in the automotive sector.

JOSÉ AUGUSTO PAGAN CAMPOS

jose.augusto@tekma.com.br

Specialization in Production Engineering - FEI.

Degree in Mechanical Engineering - Automotive - FEI.

Management of vehicle projects and their components, in all its phases until the serial deployment.

JOSÉ APARECIDO PEREIRA

jose.pereira@tekma.com.br

Technologist in production process.

Development of diesel engine components and thermal fixing, sealing and protective systems.

LUIZ CARLOS BACHIEGA

luiz.bachiega@tekma.com.br

Degree in Mechanical Engineering - Automotive - FEI.

Development of diesel engine components and monitoring of tests in dynamometric benches and in field vehicles.

LUIZ HENRIQUE BORGES

luiz.borges@tekma.com.br

Specialization in Internal Combustion Engines.

Degree in Mechanical Engineering - Automotive Emphasis - FEI.

Development and application of new products under the powertrain of commercial vehicles.

MARCELO MEDEIROS HAGE

marcelo.hage@tekma.com.br

Degree in Physics and Degree in Mathematics.

Analysis and evaluations of acoustics and vibrations.

Monitoring of vehicle tests.

NELSON DA SILVA BENTO

nelson.bento@tekma.com.br

MBA in Business Management - Business School SP / Univ. Toronto.

Specialization in Mechanical Technology - ETI Lauro Gomes.

Graduation in Business Administration - UMESP.

Planning, management and implementation of strategies in product engineering, manufacturing, sist. quality and supplier development.



Planejamento, gestão e implementação de estratégias na engenharia do produto, manufatura, sist. da qualidade e desenvolvimento de fornecedores.

PAULO SERGIO PEREIRA DOS SANTOS

psergio.santos@tekma.com.br

Graduação em Engenharia Mecânica - UNIMEP/SP.
Desenvolvimento de componentes do sistema chassis, gerenciamento e acompanhamento de testes funcionais e de durabilidade.

Engenharia de serviços e desempenho do produto no pós-venda.

RODRIGO MARIANO LEÃO PARREIRA

rodrigo.parreira@tekma.com.br

MBA Executivo - INSPER CREA/SP.
Graduação em Engenharia Mecânica - Ênfase Automobilística - FEI.

Desenvolvimento de componentes de suspensão, direção e gerenciamento de projetos.

WALTER BIAZETTI

walter.biazetti@tekma.com.br

Graduação em Engenharia de Produção Mecânica e Design na Faculdades: UniABC, Projeto de produto na FADIM - Faculdade de Desenho Industrial de Mauá.
Desenvolvimento e coordenação de peças para a linha veicular pesada com o uso dos sistemas CAD, CATIA-V5 e NX e MS Project

JOSÉ DE CARLOS DO NASCIMENTO

jose.nascimento@tekma.com.br

Pós-Graduação em Administração Industrial - Instituto Maua de Tecnologia - IMT
Pós-Graduação em Gestão da Qualidade Total - Fundação Getúlio Vargas - FGV
Graduação em Engenharia Mecânica - Universidade de Mogi das Cruzes - UMC
Especialização em Cálculos Engrenagens Espirocônicas - Gearsets - Gleason, Oerlikon, klingelInberg
Gestão em Processos Produtivos, Liderança e Equipes de Alta Performance, Coaching - Fundação Dom Cabral – FDC

TEKMA. TECNOLOGIA EM MOBILIDADE COM ESPECIALISTAS QUALIFICADOS.

CONTATO

R. Paranapanema, nº 187, Saúde
São Paulo | CEP 04144-100
tekma@tekma.com.br
11 5594.7684

PAULO SERGIO PEREIRA DOS SANTOS

psergio.santos@tekma.com.br

Degree in Mechanical Engineering - UNIMEP/ SP.

Development of chassis system components, management and monitoring of functional tests and durability.

Services engineering and product performance in the after-sales.

RODRIGO MARIANO LEÃO PARREIRA

rodrigo.parreira@tekma.com.br

Executive MBA - INSPER CREA/SP.

Degree in Mechanical Engineering - Automotive Emphasis - FEI.

Development of suspension components, steering systems and project management.

WALTER BIAZETTI

walter.biazetti@tekma.com.br

Graduation in Mechanical Production Engineering and Design at Faculties: UniABC, Product Project at FADIM - Faculty of Industrial Design of Mauá.

Development and coordination of parts for the heavy vehicle line with the use of CAD, CATIA-V5 and NX and MS Project systems

JOSÉ DE CARLOS DO NASCIMENTO

jose.nascimento@tekma.com.br

Post-Graduation in Industrial Administration - Maua Institute of Technology - IMT

Post-Graduation in Total Quality Management - Getúlio Vargas Foundation - FGV

Degree in Mechanical Engineering - University of Mogi das Cruzes - UMC

Specialization in Calculations Spy Gears - Gearsets - Gleason, Oerlikon, klingelInberg

Management in Production Processes, Leadership and High Performance Teams, Coaching – Foundation Dom Cabral – FDC

TEKMA.

**MOBILITY TECHNOLOGY
WITH QUALIFIED SPECIALISTS.**

CONTACT

R. Paranapanema, nº 187, Saúde
São Paulo | CEP 04144-100
tekma@tekma.com.br
11 5594.7684